

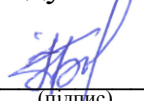
НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ ЦИВІЛЬНОГО ЗАХИСТУ УКРАЇНИ

СОЦІАЛЬНО-ПСИХОЛОГІЧНИЙ ФАКУЛЬТЕТ

КАФЕДРА МОВНОЇ ПІДГОТОВКИ

ЗАТВЕРДЖУЮ

Завідувач кафедри мовної підготовки


_____ Ірина БОГДАНОВА
(підпис)

27 серпня 2020 року

СИЛАБУС НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

«Іноземна мова для міжнародних тестів»

циклу загальної (обов'язкової) підготовки
за другим (магістерським) рівнем вищої освіти
галузь знань 26 «Цивільна безпека»
спеціальність – 261 «Пожежна безпека»
за освітньо-професійною програмою вищої освіти
«Управління пожежною безпекою»

Силабус розроблено згідно з робочою програмою навчальної дисципліни.

Рекомендовано кафедрою мовної підготовки на:

2020-2021 навчальний рік Протокол «27» серпня 2020 року № 11

Перезатверджено. Завідувач кафедри МП _____ Ірина БОГДАНОВА
(підпис)

20__-20__ навчальний рік Протокол від «__» _____ 20__ року № __

Перезатверджено. Завідувач кафедри МП _____ Ірина БОГДАНОВА
(підпис)

20__-20__ навчальний рік Протокол від «__» _____ 20__ року № __

2020 рік

1. Анотація

Знання, отримані під час вивчення навчальної дисципліни «Іноземна мова для міжнародних тестів» базуються на вміннях і навичках читання, аудіювання, говоріння і письма іноземною мовою, які були здобуті протягом вивчення дисципліни «Іноземна мова».

Методи навчання базуються на принципах пріоритету самостійної роботи здобувача вищої освіти, системності, принципах розвитку освітніх потреб та його свідомого навчання.

Курс передбачає поєднання комунікативного підходу, в якому основна увага приділяється розвитку вмінь використовувати набуті мовні знання для ефективного усного і письмового наукового спілкування та підхід, який спрямований на розвиток навичок та стратегій, в основі яких лежить робота з текстом і аналіз мовних засобів усного і письмового дискурсу.

Під час викладання дисципліни та самостійної роботи використовуються сучасні дидактичні методи навчання для вищої школи, технічні засоби навчання: тренувальні програми для ПК, аудіо-лінгафонні курси, мультимедійні лабораторії.

Інформація про викладача

Загальна інформація	Тороповська Лариса Володимирівна, викладач кафедри мовної підготовки соціально-психологічного факультету.
Контактна інформація	м. Харків, вул. Чернишевська, 94, кабінет № 429. Робочий номер телефону – 707-34-27.
E-mail	ltoropovskaya@gmail.com
Наукові інтереси*	
Професійні здібності*	

1. Час та місце проведення занять з навчальної дисципліни

Аудиторні заняття з навчальної дисципліни проводяться відповідно до затвердженого розкладу. Електронний варіант розкладу розміщується на сайті університету (<http://rozklad.nuczu.edu.ua/timeTable/group>).

Консультації з навчальної дисципліни проводяться протягом семестру щоп'ятниці з 15.30 до 16.30 у кабінеті № 429. У разі додаткової потреби здобувача в консультації час погоджується з викладачем.

3. Пререквізити і постреквізити навчальної дисципліни

Пререквізити: –.

Постреквізити: комплексний екзамен.

4. Характеристика навчальної дисципліни

Мета викладання дисципліни: розвиток іншомовних комунікативних компетентностей слухачів, необхідних для успішного складання міжнародних тестів TOEFL та IELTS.

Основні завдання вивчення дисципліни:

-ознайомлення зі структурою завдань міжнародних тестів TOEFL та IELTS, вимогами до їх виконання та критеріями оцінювання;

-формування лексичної та граматичної компетенції відповідно до вимог тестів TOEFL та IELTS;

-удосконалення навичок і вмінь рецептивної та мовленнєвої діяльності в умовах усного й письмового спілкування, необхідних для складання міжнародних тестів.

У результаті вивчення навчальної дисципліни здобувач вищої освіти повинен отримати:

знання:

- спеціалізованих концептуальних знань, що включають сучасні наукові здобутки у сфері професійної діяльності або галузі знань і є основою для оригінального мислення та проведення досліджень, а саме:

-структурних особливостей завдань міжнародних тестів TOEFL та IELTS, вимог до їх виконання та особливостей оцінювання;

-граматичних засобів, за допомогою яких можна трансформувати лексичні одиниці англійської мови в осмислене висловлювання з метою вираження широкого спектру понять, відношень та причинно-наслідкових зв'язків;

-правил синтаксису й пунктуації, які дозволяють розпізнавати й створювати

різноманітні за стилем усні та письмові висловлювання.

уміння:

комунікація:

– зрозуміле і недвозначне донесення власних знань, висновків та аргументації до фахівців і нефахівців, зокрема, до осіб, які навчаються.

автономія та відповідальність:

– здатність продовжувати навчання з високим ступенем автономії.

Повинні бути сформовані такі *компетентності:*

ЗК 02. Здатність спілкуватися іноземною мовою.

Результати навчання:

ПРН 14. Спілкуватися іноземною мовою в науковій, виробничій та соціально-суспільній сферах діяльності. Володіти навичками публічних

виступів, дискусій, проведення занять.

Опис навчальної дисципліни

Найменування показників	Заочна форма навчання
Рік підготовки	1-й
Семестр	2-й
Обсяг кредитів ЄКТС	3
Загальна кількість годин	90 год.
Лекції	-
Практичні	10 год.
Лабораторні	0 год.
Самостійна робота	80 год.
Вид підсумкового контролю	диференційований залік

5. Календарно-тематичний план викладання дисципліни

Тривалість академічної години в університеті становить 40 хвилин. Дві академічні години утворюють пару академічних годин, що триває 80 хвилин без перерви.

Тиждень навчання	Тема та її зміст	Вид навчальних занять
2 семестр		
	Тема 1.1. Предмет і завдання курсу. Структурні особливості завдань міжнародних тестів TOEFL та IELTS. Вимоги до виконання тестових завдань.	ПЗ. – 2 год. СР – 5 год.
	Тема 1.2. Ознайомлювальне тестування за зразком іспитів TOEFL та IELTS Практикум із виконання завдань частини «Reading» іспитів TOEFL та IELTS.	СР – 5 год.
	Тема 1.3. Критерії та особливості оцінювання результатів іспитів TOEFL та IELTS.	СР – 7 год.
	Тема 1.4. Типові помилки під час виконання завдань іспитів TOEFL та IELTS.	СР – 7 год.
	Тема 1.5. Методики читання й сприйняття змісту англомовних письмових текстів.	СР – 5 год.
	Тема 1.6. Практикум із виконання завдань частини «Reading» іспитів TOEFL та IELTS.	ПЗ – 2 год. СР – 5 год.
	Тема 1.7. Композиційні та стилістичні особливості написання есе англійською мовою.	СР – 7 год.
	Тема 1.8. Практикум із написання есе.	СР – 5 год.
	Тема 1.9. Створення письмових висловлювань, які містять	СР – 5 год.

	опис і порівняння об'єктів.	
	Тема 1.10. Практикум із виконання завдань частини «Writing» іспитів TOEFL та IELTS.	ПЗ – 2 год. СР – 5 год.
	Тема 1.11. Особливості створення усного монологічного висловлювання відповідно до вимог міжнародних тестів. Методи й прийоми ведення бесід та дискусій.	СР – 7 год.
	Тема 1.12. Практикум із виконання завдань частини «Speaking» іспитів TOEFL та IELTS.	ПЗ – 2 год. СР – 5 год.
	Тема 1.13. Особливості аудіального сприйняття інформації англійською мовою.	СР – 7 год.
	Тема 1.14. Практикум із виконання завдань частини «Listening» іспитів TOEFL та IELTS.	ПЗ – 2 год. СР – 5 год.
	Тема 1.15. Модульна контрольна робота	
Всього		90 годин

Примітка: ПЗ – практичне заняття; СР – самостійна робота.

6. Список рекомендованої літератури

1. Освітньо-професійна програма вищої освіти «Управління пожежною безпекою» галузь знань 26 «Цивільна безпека» спеціальність 261 «Пожежна безпека». (Розглянуто та затверджено вченою радою Національного університету цивільного захисту України протокол № 10 від 25 червня 2020 р.)

2. Іноземна мова для міжнародних тестів TOEFL та IELTS. Методичні рекомендації / Укл. О. О. Старова. Харків: НУЦЗУ, 2017. 48 с.

3. Jenny Dooley, Virginia Evans. Grammarway 4. Student's Book. UK: Express Publishing, 2018.

4. Margaret Matthews, Katy Salisbury. Expert IELTS 7.5. Student's Resource Book. Longman (Pearson Education), 2017. 144 p.

5. Margaret Matthews, Katy Salisbury. IELTS. Practice Tests Plus 3 (+ key and CD) Longman (Pearson Education), 2017. 120 p.

6. Rawdon Wyatt. Check Your Vocabulary for TOEFL. Macmillan Ltd, 2016. 128 p.

7. Dr. Lin Lougheed Writing for the TOEFL iBT, 6th Edition (+ CD-ROM). Barron's Educational Series. Barron's Test Prep, 2017. 320 p.

7. Оцінювання результатів навчання здобувачів вищої освіти

Оцінювання результатів навчання з дисципліни «Іноземна мова для міжнародних тестів» здійснюється за накопичувальною бально-рейтинговою системою, основною метою якої є регулярна й комплексна оцінка результатів навчальної діяльності та сформованості компетентностей.

Оцінювання компетентностей здобувачів здійснюється з використанням трьох шкал:

- перша – національна (традиційна) – 4-бальна (чотирибальна);
- друга – рейтингова шкала оцінювання – ЄКТС;

третя – накопичувальна шкала – 100-бальна.

Порядок накопичування навчальних балів за 100-бальною шкалою

Вид навчальної роботи	Кількість	Максимальний бал за вид навчальної роботи	Загальна максимальна сума балів
I. Поточний контроль			
Семінари	–	–	–
Практичні заняття*	5	4	20
Модульна контрольна робота*	1	40	40
Разом за модуль			60
Разом за поточний контроль			60
II. Самостійна робота			10
III. Диференційований залік			30
Разом за всі види навчальної роботи			100

* – обов'язкові види навчального контролю.

Підсумкова оцінка формується з урахуванням результатів:

- поточного контролю роботи здобувача впродовж семестру;
- підсумкового контролю успішності.

Поточний контроль проводиться на кожному практичному занятті. Він передбачає оцінювання теоретичної підготовки здобувачів вищої освіти із зазначеної теми (у тому числі, самостійно опрацьованого матеріалу) під час роботи на практичних заняттях та набутих навичок під час виконання завдань практичних робіт.

Критерії поточного оцінювання знань здобувачів на практичному занятті (оцінюється в діапазоні від 0 до 4 балів):

3-4 бали – здобувач вільно володіє всім навчальним матеріалом, орієнтуються в темі та аргументовано висловлює свої думки, наводить приклади;

1-2 бал – здобувач частково володіє матеріалом та може окреслити лише деякі проблеми теми;

0 балів – здобувач не знає відповіді на питання або поверхово розкрив лише окремі положення при цьому припустився суттєвих помилок.

Викладачем оцінюється повнота розкриття питання, логіка викладу, культура мови, емоційність та переконаність, використання основної та додаткової літератури (підручників, навчальних посібників тощо), аналітичні міркування, вміння робити порівняння, висновки.

Модульна контрольна робота є складовою поточного контролю і здійснюється через проведення письмової роботи в межах окремого залікового модуля.

Модульна контрольна робота складається із 3 завдань й оцінюється в 40 балів:

Кожен варіант модульної контрольної роботи містить оригінальні завдання міжнародних тестів TOEFL та IELTS і складається з таких частин:

1. Завдання із секції «Reading».

Здобувачам вищої освіти пропонують прочитати текст (наукового або публіцистичного стилю) і протягом відведено часу оформити на аркуші контрольної роботи відповіді до 10 завдань за цим текстом. З-поміж завдань наявні такі типи: на встановлення відповідності, з вибором однієї правильної відповіді, на поцінування поданої інформації за критерієм true / false / not given, з короткою відповіддю, із заповненням пропусків у тексті.

Кожна правильна відповідь, оформлена без орфографічних, пунктуаційних, лексичних і граматичних помилок, оцінюється 1 бал. Загалом за правильно виконане завдання можна набрати 10 балів.

2. Тест із граматики

Тест містить 20 запитань. Кожна правильна відповідь оцінюється 0,5 балів. Загалом за правильно виконане завдання можна набрати 10 балів.

Перелік граматичних тем до тесту:

1. Речення. Порядок слів в англійському реченні.
2. Комунікативні типи речень. Розповідні, питальні та заперечні, питально-заперечні речення.
3. Типи питальних речень.
4. Іменник. Однина та множина іменників. Присвійний відмінок.
5. Артикль (a/an; the).
6. Займенник. Особові, присвійні, вказівні, питальні займенники.
7. Неозначені займенники some, any, somebody, something, anybody, anything і заперечні займенники no, nobody, nothing.
8. Кількісні займенники many, much, few, a few, little, a little.
9. Неозначеноособовий займенник one. Підсилювальні та зворотні займенники.
10. Зворот there is, there are.
11. Слова - замітники.
12. Прикметник. Ступені порівняння.
13. Прислівник. Ступені порівняння.
14. Числівник. Кількісні та порядкові числівники. Дріб. Читання формул, хронологічних дат, позначень часу.
15. Прийменник. Прийменники часу. Прийменники місця. Прийменники руху.
16. Безособові речення.
17. Дієслово. Допоміжні та смислові дієслова, дієслово-зв'язка.

18. Спосіб (дійсний, умовний, наказовий). Система часів.
19. Часова система англійського дієслова в активному стані:
 -Present, Past, Future Simple; Future Simple-in- the Past;
 -Present, Past, Future Progressive; Future Progressive-in- the Past;
 -Present, Past, Future Perfect; Future Perfect-in- the Past.
20. Часова система англійського дієслова в пасивному стані:
 -Present, Past, Future Simple; Future Simple-in- the Past;
 -Present, Past Progressive;
 -Present, Past, Future Perfect; Future Perfect-in- the Past).
21. Модальні дієслова та їх еквіваленти. Ознаки модальності to be + Infinitive, to have + Infinitive, ~should + Infinitive. Модальні дієслова з перфектним інфінітивом.
22. Узгодження часів.
23. Пряма та непряма мова.
24. Умовні речення.
25. Безособові форми дієслова. Дієприкметник. Інфінітив. Герундій.
26. Основні суфікси іменників, прикметників, дієслів, прислівників.
27. Ввідні дієслова (see, hear, know, want...) як ознаки тричленної дієслівної конструкції з інфінітивом і її значення. Ввідний елемент (is said, is known, seem ...) як ознака суб'єктного інфінітивного звороту (He is said to arrive soon) і його значення.
28. Найуживаніші суфікси, префікси англійської мови наукової літератури та їх значення.
29. Основні суфікси іменників, прикметників, дієслів, прислівників.
3. *Завдання із секції «Writing»*

Кожен здобувачам вищої освіти отримує певну тему-запитання, відповідь на яке він має оформити у вигляді есе. Загальний обсяг есе повинен становити не менше 150 і не більше 250 слів. Загалом за правильно виконане завдання можна набрати 20 балів.

Критерії оцінювання знань здобувачів при виконанні модульної контрольної роботи (оцінюється в діапазоні від 0 до 50 балів):

35–40 балів – правильно виконані всі завдання з дотриманням всіх вимог до виконання;

25–34 бали – правильно виконані всі завдання, але недостатньо обґрунтовані відповіді, припущені негрубі орфографічні, пунктуаційні та стилістичні помилки;

15–24 бали – виконані два завдання, але недостатньо обґрунтовані відповіді, припущені орфографічні, пунктуаційні та стилістичні помилки;

5–14 балів – виконане одне завдання, обґрунтована відповідь, але припущені незначні орфографічні, пунктуаційні та стилістичні помилки;

1–4 бали – виконане одне завдання, але не обґрунтовані відповіді, припущені значні орфографічні, пунктуаційні та стилістичні помилки;

0 балів – відповідь відсутня.

Приклад одного з варіантів модульної контрольної роботи

Variant 1

1. Reading

You should spend about 20 minutes on Questions 1–13, which are based on Reading Passage 1 below.

Sheet glass manufacture: the float process

Glass, which has been made since the time of the Mesopotamians and Egyptians, is little more than a mixture of sand, soda ash and lime. When heated to about 1500 degrees Celsius (°C) this becomes a molten mass that hardens when slowly cooled. The first successful method for making clear, flat glass involved spinning. This method was very effective as the glass had not touched any surfaces between being soft and becoming hard, so it stayed perfectly unblemished, with a 'fire finish'. However, the process took a long time and was labour intensive.

Nevertheless, demand for flat glass was very high and glassmakers across the world were looking for a method of making it continuously. The first continuous ribbon process involved squeezing molten glass through two hot rollers, similar to an old mangle. This allowed glass of virtually any thickness to be made non-stop, but the rollers would leave both sides of the glass marked, and these would then need to be ground and polished. This part of the process rubbed away around 20 per cent of the glass, and the machines were very expensive.

The float process for making flat glass was invented by Alistair Pilkington. This process allows the manufacture of clear, tinted and coated glass for buildings, and clear and tinted glass for vehicles. Pilkington had been experimenting with improving the melting process, and in 1952 he had the idea of using a bed of molten metal to form the flat glass, eliminating altogether the need for rollers within the float bath. The metal had to melt at a temperature less than the hardening point of glass (about 600°C), but could not boil at a temperature below the temperature of the molten glass (about 1500°C). The best metal for the job was tin.

The rest of the concept relied on gravity, which guaranteed that the surface of the molten metal was perfectly flat and horizontal. Consequently, when pouring molten glass onto the molten tin, the underside of the glass would also be perfectly flat. If the glass were kept hot enough, it would flow over the molten tin until the top surface was also flat, horizontal and perfectly parallel to the bottom surface. Once the glass cooled to 604°C or less it was too hard to mark and could be transported out of the cooling zone by rollers. The glass settled to a thickness of six millimetres because of surface tension interactions between the glass and the tin. By fortunate coincidence, 60 per cent of the flat glass market at that time was for six-millimetre glass.

Pilkington built a pilot plant in 1953 and by 1955 he had convinced his company to build a full-scale plant. However, it took 14 months of non-stop production, costing the company £100,000 a month, before the plant produced any usable glass. Furthermore, once they succeeded in making marketable flat glass, the machine was turned off for a service to prepare it for years of continuous production. When it started up again it took another four months to get the process right again. They finally succeeded in 1959 and there are now float plants all over the world, with each able to produce around 1000 tons of glass every day, non-stop for around 15 years.

Float plants today make glass of near optical quality. Several processes – melting, refining, homogenising – take place simultaneously in the 2000 tonnes of molten glass in the furnace. They occur in separate zones in a complex glass flow driven by high temperatures. It adds up to a continuous melting process, lasting as long as 50 hours, that delivers glass smoothly and continuously to the float bath, and from there to a coating zone and finally a heat treatment zone, where stresses formed during cooling are relieved.

The principle of float glass is unchanged since the 1950s. However, the product has changed dramatically, from a single thickness of 6.8 mm to a range from sub-millimetre to 25 mm, from a ribbon frequently marred by inclusions and bubbles to almost optical perfection. To ensure the highest quality, inspection takes place at every stage. Occasionally, a bubble is not removed during refining, a sand grain refuses to melt, a tremor in the tin puts ripples into the glass ribbon. Automated on-line inspection does two things. Firstly, it reveals process faults upstream that can be corrected. Inspection technology allows more than 100 million measurements a second to be made across the ribbon, locating flaws the unaided eye would be unable to see. Secondly, it enables computers downstream to steer cutters around flaws.

Float glass is sold by the square metre, and at the final stage computers translate customer requirements into patterns of cuts designed to minimise waste.

Questions 1–8

Complete the table and diagram below.

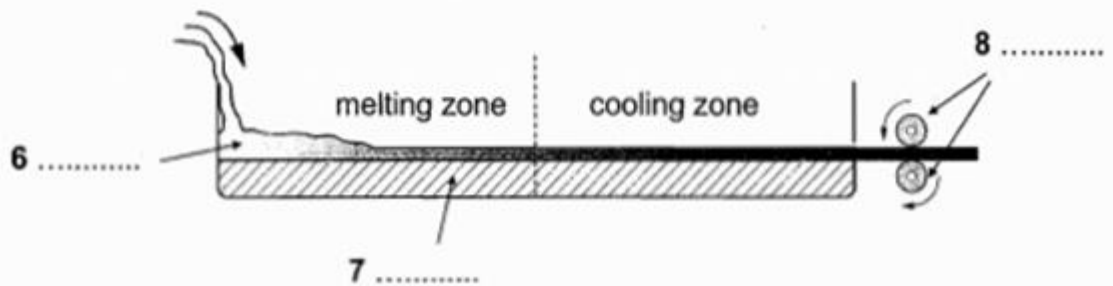
Choose **NO MORE THAN TWO WORDS** from the passage for each answer.

Write your answers in boxes 1–8 on your answer sheet.

Early methods of producing flat glass

Method	Advantages	Disadvantages
1	<ul style="list-style-type: none"> • Glass remained 2 	<ul style="list-style-type: none"> • Slow • 3
Ribbon	<ul style="list-style-type: none"> • Could produce glass sheets of varying 4 • Non-stop process 	<ul style="list-style-type: none"> • Glass was 5 • 20% of glass rubbed away • Machines were expensive

Pilkington's float process



Questions 9–13

Do the following statements agree with the information given in Reading Passage 1?

In boxes 9–13 on your answer sheet, write

TRUE	<i>if the statement agrees with the information</i>
FALSE	<i>if the statement contradicts the information</i>
NOT GIVEN	<i>if there is no information on this</i>

- 9 The metal used in the float process had to have specific properties.
- 10 Pilkington invested some of his own money in his float plant.
- 11 Pilkington's first full-scale plant was an instant commercial success.
- 12 The process invented by Pilkington has now been improved.
- 13 Computers are better than humans at detecting faults in glass.

2. Grammar Test

The questions here test your knowledge of English grammar. Each question consists of a short written conversation, part of which has been omitted. Four words or phrases, labelled A, B, C, and D, are given below the conversation. Choose the word or phrase that will correctly complete the conversation.

1. What year did you _____ university?
 - A. graduate
 - B. graduate from
 - C. graduating
 - D. graduating from
2. It seems to be getting worse. You had better _____ a specialist.
 - A. consult
 - B. consult to
 - C. consult fo
 - D. consult by
3. Chicago is a large city, _____?
 - A. aren't it
 - B. doesn't it
 - C. won't it
 - D. isn't it
4. Don't leave your books near the open fire. They might easily _____.
 - A. catch to fire
 - B. catch the fire
 - C. catch on fire
 - D. catch with fire

5. Do you enjoy _____?
- A. to swim
 - B. swimming
 - C. swim
 - D. to swimming
6. I have trouble _____.
- A. to remember my password
 - B. to remembering my password
 - C. remember my password
 - D. remembering my password
7. Do you have _____ to do today? We could have a long lunch if not.
- A. many work
 - B. much work
 - C. many works
 - D. much works
8. My brother will _____ for a few nights
- A. provide us up
 - B. provide us in
 - C. put us up
 - D. put us in
9. When will the meeting _____?
- A. hold on
 - B. hold place
 - C. take on
 - D. take place
10. The board meeting was held _____.
- A. at Tuesday
 - B. on Tuesday
 - C. with Tuesday
 - D. in Tuesday
11. Why don't you _____ us?
- A. go to the house party with
 - B. go together the house party with
 - C. go the house party with
 - D. together the house party with
12. That awful accident occurred _____.
- A. before three weeks
 - B. three weeks before
 - C. three weeks ago
 - D. three weeks past
13. They didn't _____ John when he explained his decision.
- A. agree to
 - B. agree with
 - C. agree

D. agree about

14. The social worker _____ the two old sisters who were ill.

A. called to the house of

B. called on the house of

C. called to

D. called on

15. Tomorrow is Paul's birthday. Let's _____ it.

A. celebrate

B. praise

C. honor

D. congratulate

16. If you don't understand the text, don't hesitate _____.

A. ask a question

B. asking a question

C. to ask a question

D. to asking a question

17. It's snowing. Would you like to _____ on Saturday or Sunday?

A. skiing

B. go to ski

C. go skiing

D. go ski

18. Our company didn't pay _____ for that banner advertisement.

A. much funds

B. many funds

C. many money

D. much money

19. Do you feel like _____ now?

A. swimming

B. to swim

C. swim

D. to go swimming

20. Tom was thrilled to be _____ such a beautiful and interesting lady.

A. introduced

B. introduced at

C. introduced with

D. introduced to

3. Writing

Present a written argument or case to an educated reader with no specialist knowledge of the following topic. You should write at least 150 words. Use your own ideas, knowledge and experience and support your arguments with examples and relevant evidence.

Many people believe that formal “pen and paper” examinations are not the best method of assessing educational achievement. Discuss this view and give your own opinion.

Самостійна робота є однією з форм роботи здобувача, яка передбачає створення умов для повної реалізації його творчих можливостей, застосування набутих знань на практиці.

Здобувачу вищої освіти необхідно обрати одну з рекомендованих тем та самостійно виконати поглиблене теоретичне дослідження. Результати дослідження оформити звітом у формі есе, реферату або презентації.

Критерії самостійної роботи здобувачів (оцінюється в діапазоні від 0 до 10 балів).

10 балів – самостійна робота здобувачем виконана в повному обсязі;

9 балів – робота виконана в повному обсязі, але припущені незначні помилки;

8 балів – робота виконана майже на 90% від загального обсягу;

7 балів – обсяг виконаних завдань становить від 80% до 89% від загального обсягу;

6 балів – здобувач виконав лише від 70% до 79% від загального обсягу;

5 балів – обсяг виконаної роботи становить від 50% до 69% від загального обсягу;

4 бали – виконана частина роботи складає від 40% до 49% від загального обсягу;

3 бали – складає від 20% до 39% від загального обсягу;

2 бали – обсяг виконаних завдань складає від 10% до 19% від загального обсягу;

1 бал – у цілому обсяг виконаних завдань складає менше 10% від загального обсягу;

0 балів – завдання, передбачене для самостійної роботи, здобувачем не виконане.

Викладачем оцінюється понятійний рівень здобувача, логічність та послідовність під час відповіді, самостійність мислення, впевненість в правоті своїх суджень, вміння виділяти головне, вміння встановлювати міжпредметні зв'язки, вміння робити висновки, показувати перспективу розвитку ідеї або проблеми, відсоток унікальності та запозичення текстового документу (плагіат), вміння публічно чи письмово представити звітний матеріал.

Перелік рекомендованих завдань для самостійної роботи здобувачів вищої освіти

1. Міжнародні стандарти представлення результатів науково-дослідної діяльності.
2. Аналітичне читання наукових текстів англійською мовою.
3. Методика реферування іншомовних наукових джерел.
4. Лінгвістичні особливості реферування англійського тексту.

5. Особливості представлення наукової інформації за міжнародними вимогами.
6. Основні різновиди презентацій.
7. Практикум зі створення й представлення презентацій за темою дисертаційного дослідження.
8. Міжнародні вимоги до основних жанрів наукового стилю.
9. Лексико-граматичні та стилістичні засоби відтворення комунікативних намірів на письмі.
10. Практикум із написання розгорнутих анотацій і тез за темою дисертаційного дослідження.
11. Композиційні та стильові особливості наукових статей для англомовних видань.
12. Специфіка лексичного оформлення текстів наукового стилю англійською мовою.
13. Загальнонаукова й вузькоспеціальна термінологія.
14. Особливості використання пасивних конструкцій у науковому стилі.
15. Специфіка використання різних часових форм в англомовному науковому тексті.
16. Вставні й сполучні слова як засоби структурованого викладу інформації.
17. Оформлення огляду наукових праць із теми дослідження.
18. Особливості опису таблиць, діаграм і статистичних даних англійською мовою.
19. Практикум із написання статей за темою дисертаційного дослідження англійською мовою.
20. Типові помилки під час створення наукового тексту англійською мовою.
21. Правила бібліографічного опису джерел за міжнародними стандартами.
22. Міжнародні вимоги до оформлення посилань у науковій праці.
23. Практикум з оформлення посилань в англомовних статтях.
24. Способи й особливості перекладу наукової інформації.
25. Загальнолексичні питання перекладу.
26. Поняття лексичного варіанта в перекладі.
27. Безеквівалентна лексика й псевдоеквіваленти.
28. Особливості перекладу лексем на позначення національних реалій.
29. Слова-інтернаціоналізми.
30. Міжмовна омонімія й паронімія.
31. Конверсія. Граматичні труднощі перекладу.
32. Інфінітивні звороти та герундіальні конструкції.
33. Переклад ланцюжкових іменникових означень.
34. Каузативні конструкції. Членування й об'єднання висловлювань під час перекладу.
35. Методика редагування перекладних наукових текстів.

36. Усний переклад наукової інформації іноземною мовою.

37. Практикум із перекладу наукових текстів за темами досліджень.

Підсумковий контроль успішності проводиться з метою оцінки результатів навчання на завершальному етапі, проводиться у формі диференційованого заліку.

Критерії оцінювання знань здобувачів під час диференційного заліку (оцінюється від 0 до 30 балів):

30–29 балів – у повному обсязі здобувач володіє навчальним матеріалом, глибоко та всебічно розкрив зміст теоретичного питання, правильно виконав практичне завдання;

28–24 бали – достатньо володіє навчальним матеріалом, в основному розкрито зміст теоретичного питання. При наданні відповіді на деякі питання є несуттєві неточності та незначні мовленнєві помилки.

23–16 балів – у цілому володіє навчальним матеріалом, але поверхово аналізує матеріал без обґрунтування та аргументації, допускає суттєві мовленнєві помилки.

15–10 балів – недостатньо розкриває зміст теоретичного питання та практичного завдання, допускаючи при цьому суттєві помилки.

9–1 бал – частково володіє навчальним матеріалом, відповіді загальні, допущено при цьому суттєві помилки.

0 балів – не володіє навчальним матеріалом та не в змозі його викласти, не розуміє змісту теоретичних питань та практичного завдання.

Перелік теоретичних питань для проведення підсумкового контролю (диференційований залік):

1. Структурні особливості завдань міжнародних тестів TOEFL та IELTS.
2. Вимоги до виконання завдань міжнародних тестів TOEFL та IELTS.
3. Критерії та особливості оцінювання результатів іспитів TOEFL та IELTS.
4. Методики читання англомовних письмових текстів.
5. Композиційні особливості англомовних текстів.
6. Лінгвістичний та семантичний аналіз тексту.
7. Методика виконання завдань частини «Reading» іспитів TOEFL та IELTS.
8. Композиційні та стилістичні особливості написання есе англійською мовою.
9. Алгоритм написання есе.
10. Відображення в мовленні відмінностей національних картин світу.
11. Алгоритм створення письмових висловлювань, які містять опис і порівняння об'єктів.
12. Міжнародні вимоги до оформлення ділових листів.
13. Правила створення коротких інформаційних повідомлень і листів.
14. Відмінності граматичних конструкцій для усного та письмового викладу інформації.

15. Особливості використання пасивних конструкцій у письмовій англійській мові.

16. Лексичні та граматичні засоби забезпечення зв'язного викладу думки в англійській мові.

17. Методика виконання завдань частини «Writing» іспитів TOEFL та IELTS.

18. Особливості створення усного монологічного висловлювання відповідно до вимог міжнародних тестів.

19. Добір мовних засобів відповідно до різних комунікативних ситуацій.

20. Методи й прийоми ведення бесід та дискусій за міжнародними стандартами й нормами.

21. Методика роботи із завданнями частини «Speaking» іспитів TOEFL та IELTS.

22. Особливості аудіального сприйняття інформації англійською мовою.

23. Методика виконання завдань частини «Listening» іспитів TOEFL та IELTS.

Отримані здобувачем бали за накопичувальною 100-бальною шкалою оцінювання знань переводяться у національну шкалу та в рейтингову шкалу ЄКТС згідно з таблицею.

Таблиця відповідності результатів контролю знань за різними шкалами з навчальної дисципліни

Накопичувальна 100-бальна шкала	Рейтингова шкала ЄКТС	Національна шкала
90-100	A	відмінно
80-89	B	добре
65-79	C	
55-64	D	задовільно
50-54	E	
35-49	FX	незадовільно
1-34	F	

9. Політика викладання навчальної дисципліни

1. Активна участь у обговоренні навчальних питань, попередня підготовка до аудиторних практичних занять за рекомендованою літературою, якісне і своєчасне виконання завдань.
2. Сумлінне виконання розкладу занять з навчальної дисципліни (здобувачі освіти, які запізнилися на заняття, до заняття не допускаються).
3. З навчальною метою під час заняття мобільними пристроями дозволяється користуватися тільки з дозволу викладача.
4. Здобувач вищої освіти має право дізнатися про свою кількість накопичених балів у викладача навчальної дисципліни та вести

- власний облік цих балів.
5. Формами організації навчання англійської мови є практичні аудиторні заняття, очні й дистанційні консультаційні заняття в міжсесійний період, онлайн-конференції, представлення презентацій і рефератів.
 6. Викладач проводить дві форми консультаційних занять – очну і дистанційну. Обидві форми проводяться у попередньо визначений час. Під час консультаційних занять викладач має допомогти здобувачу зрозуміти завдання, видані для його самостійної роботи, надати додаткові джерела інформації для їх виконання, додатково пояснити матеріал, що залишився незрозумілим, але необхідний для виконання завдань під час самостійної роботи.
 7. Під час виконання письмової контрольної роботи здобувачі вищої освіти можуть консультуватися з викладачем, як в аудиторному режимі, так і в дистанційному (за допомогою Інтернет-програм Viber, Telegram, Skype, Zoom тощо).

Розробники:
Викладач
кафедри
підготовки

мовної



Лариса ТОРОПОВСЬКА